

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Thelen Technopark Berlin GmbH

Kostja: MN

Resolutsioon

Liidu õigust tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi kohus, kes menetleb kohtuasja, mille poolteks on üksnes eraõiguslikud isikud, ei ole kohustatud jätma ainuüksi liidu õiguse alusel kohaldamata riigisisest õigusnormi, mis Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta direktiivi 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul artikli 15 lõiget 1, lõike 2 punkti g ja lõiget 3 rikkudes kehtestab arhitekti- ja inseneriteenuste tasu miinimummäärad ning mille kohaselt on sellest õigusnormist kõrvalekalduvad kokkulepped tühised, kuid see ei mõjuta ühelt poolt selle kohtu võimalust jätta see norm riigisisese õiguse alusel niisuguse kohtuasja raames kõrvale ega teiselt poolt selle isiku õigust, kelle huve on kahjustatud sellega, et riigisisene õigus ei ole liidu õigusega kooskõlas, nõuda talle sellega tekitatud kahju hüvitamist.

(¹) ELT C 313, 21.9.2020.

**Euroopa Kohtu (viies koda) 27. jaanuari 2022. aasta otsus (Administratīvā rajona tiesa
eelotsusetaotlus – Lāti) – SIA „Zinātnes parks“ versus Finanšu ministrija**

(Kohtuasi C-347/20) (¹)

**(Eelotsusetaotlus – Struktuurifondid – Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) – Määrus (EL)
nr 1303/2013 – Kaasrahastamise programm – Riigiabi – Määrus (EL) nr 651/2014 – Kohaldamisala –
Piirid – Mõisted „märgitud osa- või aktsiakapital“ ja „raskustes olev ettevõtja“ – Raskustes olevatele
ettevõtjatele ERFi toetuse andmise välistamine – Märgitud kapitali suurendamise kehtimahakkamise
kord – Nimetatud suurendamise kohta tõendite esitamise kuupäev – Diskrimineerimiskeelu ja
läbipaistvuse põhimõte)**

(2022/C 119/16)

Kohtumenetluse keel: läti

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Administratīvā rajona tiesa

Põhikohtuasja pooled

Hageja: SIA „Zinātnes parks“

Kostja: Finanšu ministrija

Resolutsioon

1. Komisjoni 17. juuni 2014. aasta määruse (EL) nr 651/2014 [ELTL] artiklite 107 ja 108 kohaldamise kohta, millega teatavat liiki abi tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks, artikli 2 punkti 18 alapunkti a tuleb tõlgendada nii, et selleks, et teha kindlaks, kas äriühing on „raskustes“ selle sätte tähenduses, tuleb väljendit „märgitud aktsia- või osakapital“ mõista nii, et see viitab kõigile sissemaksetele, mida äriühingu praegused või tulevased osanikud või aktsionärid on teinud või on tagasivõtmata kohustunud tegema.

2. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1301/2013, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi ja majanduskasvu ja tööhõivesse investeerimise eesmärgiga seonduvaid erisätteid ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1080/2006, artikli 3 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et selleks, et välja selgitada, ega taotleja ei ole „raskustes“ määruse nr 651/2014 artikli 2 punkti 18 tähenduses, tohib pädev korraldusasutus arvesse võtta üksnes neid tõendeid, mis vastavad projektide valikumenetluse kehtestamisel määratud nõuetele, tingimusel et need nõuded on kooskõlas tõhususe ja võrdväärsuse põhimõtetega ning liidu õiguse üldpõhimõtetega, sealhulgas eelkõige võrdse kohtlemise, läbipaistvuse ja proportsionaalsuse põhimõtetega.
3. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1303/2013, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006, artikli 125 lõiget 3 ning selles sättes viidatud diskrimineerimiskeelu ja läbipaistvuse põhimõtet tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt ei saa projektitaotlusi pärast nende esitamise tähtpäeva täpsustada. Siiski peab vastavalt võrdväärsuse põhimõttele see, et taotlejatel ei ole võimalik oma toimikut pärast projektitaotluste esitamise tähtaega täiendada, hõlmama kõiki menetlusi, mida olenevalt asjaoludest võib nende eseme, aluse ja oluliste tunnuste poolest pidada võrreldavaks Euroopa Regionaalarengu Fondi toetuse saamiseks ette nähtud menetlusega.

(¹) ELT C 339, 12.10.2020.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 20. jaanuari 2022. aasta otsus (Verwaltungsgericht Wien eelotsusetaotlus – Austria) – ZK

(Kohtuasi C-432/20) (¹)

(Eelotsusetaotlus – Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala – Sisserändepoliitika – Direktiiv 2003/109/EÜ – Artikli 9 lõike 1 punkt c – Pikaajalisest elanikust kolmanda riigi kodaniku staatuse kaotamine – Äraolek Euroopa Liidu territooriumilt 12 järjestikuse kuu jooksul – Selle äraoleku katkestamine – Ebakorrapärased ja lühiajalised viibimised liidu territooriumil)

(2022/C 119/17)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Wien

Põhikohtuasja pooled

Hageja: ZK

Menetluses osales: Landeshauptmann von Wien

Resolutsioon

Nõukogu 25. novembri 2003. aasta direktiivi 2003/109/EÜ pikaajalistest elanikest kolmandate riikide kodanike staatuse kohta artikli 9 lõike 1 punkti c tuleb tõlgendada nii, et pikaajalise elaniku mis tahes füüsilisest kohalolust Euroopa Liidu territooriumil 12 järjestikuse kuu jooksul piisab isegi juhul, kui niisugune kohalolek ei kesta selle ajavahemiku jooksul kokku kauem kui mõne päeva, selleks, et see elanik ei kaotaks selle sätte kohaselt õigust pikaajalise elaniku staatusele.

(¹) ELT C 390; 16.11.2020.